



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2003/L.38
11 April 2003
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第五十九届会议
议程项目 9

在世界任何地区人权和基本自由遭受侵犯的问题

保加利亚*、加拿大、捷克共和国*、匈牙利*、
拉脱维亚*、波兰、斯洛伐克*和美利坚合众国：
决议草案

2003/... 白俄罗斯境内的人权情况

人权委员会，

遵循《联合国宪章》的宗旨和原则，《世界人权宣言》、两项《国际人权公约》和其他人权文书的规定，

重申联合国所有会员国均有义务促进和保护人权和基本自由，履行它们自愿承担的国际义务，

念及白俄罗斯是《公民权利和政治权利国际公约》、《公民权利和政治权利国际公约任择议定书》、《经济、社会、文化权利国际公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约》以及《儿童权利公约》的缔约国，

欢迎欧洲安全与合作组织在明斯克的办事处重新设立，

念及强制或非自愿失踪问题工作组就白俄罗斯前内政部长尤里·扎卡连科失踪问题向白俄罗斯政府提出的相关请求，

注意到禁止酷刑委员会 2000 年 11 月通过的关于白俄罗斯的第三份定期报告的结论意见（A/56/44，第 40-46 段），法官和律师独立性问题特别报告员在其访问白俄罗斯的报告（E/CN/2001/65/Add.1）中提出的建议，以及白俄罗斯政府在解决所指出的不足方面没有作出任何进展，

1. 表示深切关注：

- (a) 有可靠来源的报道，包括白俄罗斯政府前调查员和高级执法官员的称述，表明白俄罗斯政府的高级政府官员涉嫌制造了三名反对该政权的政治反对者和一名记者强制失踪及/或遭到即决处决；
- (b) 关于任意逮捕和拘留的报道；
- (c) 不断有非政府组织、在野政党，以及进行在野活动的个人和独立媒体受到骚扰的报道；
- (d) 关于对宗教组织的活动可能加强限制的报道；

2. 促请白俄罗斯政府：

- (a) 对涉嫌制造强制失踪和/或即决处决的执法官员处以撤职或停职的处分，同时对有关案件进行公正、有可信度的和全面的调查；
- (b) 确保采取一切必要措施，全面公正地调查所有强制失踪、即决处决以及酷刑案件，并使凶犯在独立的法庭得到法律审判；如果他们被认定有罪，对其按照白俄罗斯承担的国际人权义务予以惩罚；
- (c) 确保其警察和保安部队的行为符合白俄罗斯根据《公民权利和政治权利国际公约》所承担的义务以及其他相关的国际标准；
- (d) 建立独立司法，终止杀人伤人的凶犯逍遥法外的状况；
- (e) 释放记者以及其他因政治原因而被拘留的人，并停止对非政府组织和政党的骚扰；

3. 还促请白俄罗斯政府对人权委员会的所有机制给予充分合作，包括邀请酷刑问题特别报告员，法外处决、即决处决和任意处决问题特别报告员，意见和言

论自由问题特别报告员、人权保卫者问题的秘书长特别代表，以及任意拘留问题工作组和强制或非自愿失踪问题工作组；

4. 决定在第六十届会议上，在同一议程项目下继续审议这一问题。

-- -- -- -- --